

ГОЛОС

ВРЕМЕНИ

ИЗДАЕТСЯ С 16 МАРТА 1971 ГОДА

ПЯТНИЦА, 25 ОКТЯБРЯ 1996 г.

84

(5706)

ИНДЕКС 54022

ЦЕНА ДОГОВОРНАЯ

Нельзя допустить смены курса

УВАЖАЕМЫЕ КИРОВЧАНЕ!

Сегодня, в канун выборов губернатора края, я считаю своим долгом обратиться к вам, моим землякам, со страниц нашей районной газеты.

Всем вам известно, что главой администрации района я стал совсем недавно. А поэтому много говорить о сделанном и, естественно, не могу. Скажу коротко. Чтобы разобраться в проблемах района, ваших заботах и нуждах, найти пути их разрешения, я побывал на сходах граждан во всех населенных пунктах. Дал поручения рабочей группе администрации обработать все возникшие на сходах вопросы и принять конкретные меры по их разрешению, о чем через нашу газету мы будем периодически сообщать вам.

На данный момент я работаю над определением основных направлений развития района и в этой связи корректирую работу горсельадминистраций, отделов, управлений, комитетов, предприятий. Надеюсь, что вместе с вами нам удастся сделать наш район богаче.

17 октября у меня состоялась деловая встреча с главой администрации края, в ходе которой я изложил самые болевые проблемы района.

Петр Петрович Марченко с большим пониманием отнесся к моим просьбам и предложениям, в частности, как вывести район из разряда дотационных, и пообещал кон-

кретную поддержку и помощь.

А еще я хотел бы сказать, что человек и молодой, имею определенный жизненный опыт, замечу, что как и все вы, я не налегке воспринял все преобразования, происшедшие за последние годы как в политической, так и в экономической жизни России. За это время пришлось много думать, размышлять, взвешивать и еще раз взвешивать.

Но сегодня я твердо убежден: нельзя допустить смены нынешнего курса страны. Россия должна идти вперед — назад дороги нет. И это должен понять каждый здравомыслящий человек.

И пока еще есть время, я прошу вас еще раз серьезно подумать: кого избрать губернатором края, кому вручить свою судьбу и судьбу своих детей. Тому ли, кто шумит, сотрясает и ничего конкретного не предлагает, или тому, кто делает конкретное дело.

Уважаемые земляки, я открыт к вам, и без предубеждений отношусь к каждому из кандидатов. И как гражданин, как житель Ставропольского края я доверяю ныне действующей исполнительной власти на Ставрополье и призываю всех кировчан в день выборов, 27 октября, отдать свой голос Петру Петровичу Марченко. С ним наше будущее, будущее наших детей.

В. РЫКОВ,
глава Кировской районной государственной администрации.

Поздравляем

27 октября — День работников автомобильного транспорта и дорожного хозяйства.

В этом году свой профессиональный праздник работники этих отраслей отмечают в канун 100-летия автомобильного транспорта России.

Поздравляем всех автомобилистов и дорожников района с профессиональным праздником.

Желаем успехов в труде, счастья.

В. РЫКОВ,
глава Кировской районной государственной администрации.

Голосование начнется в семь

В связи с переходом на «зимнее» время голосование на избирательных участках 27 октября, в день выборов губернатора, начнется в семь

часов утра и закончится в 22 часа.

А. БУРЫМ, председатель территориальной избирательной комиссии.

«... Программно-комплексный подход к управлению краем; программы развития образования, здравоохранения, социальных учреждений и коммунальных служб — вот мой метод. Только так возможно «держать руку на пульсе» Ставрополья. Только так возможно обеспечить в крае порядок и гарантировать безопасность и благополучие людей...»

(Из программы кандидата на должность губернатора Ставропольского края П. П. Марченко).

Проявим житейскую мудрость, и гражданскую зрелость

Обращение ко всем избирателям Ставрополья

Выборы губернатора 27 октября... Это судьбоносные выборы для ставропольчан. Впервые в истории края нам предоставлена возможность самим избрать высшее государственное должностное лицо, от которого в огромной степени будет зависеть благополучие жителей края.

Многие из нас были партийными, советскими, хозяйственными руководителями. Многие и сегодня являются руководителями крупных предприятий, учреждений, активистами различных общественных организаций и движений. У каждого богатый жизненный опыт. Мы, пожалуй, больше, чем кто-то другой, осведомлены о роли «первого». От его ума, от его характера, от его авторитета, от его профессионализма всецело зависит положение дел во всех сферах жизни.

Поэтому мы и решили обратиться к вам, дорогие земляки, с призывом самым серьезным образом отнестись к выборам губернатора. Мы призываем вас прийти 27 октября на свои избирательные участки и исполнить свой конституционный и гражданский долг. Если за губернатора проголосует подавляющее большинство ставропольчан, тогда у будущего избранныка опора на народ станет более надежной, более весомой станет и само народовластие.

Сейчас на пост губернатора претендуют пять человек. Конечно, право каждого избирателя отдать свой голос за понравившегося кандидата. Но мы убедительно просим вас в этом ответственном деле не руководствоваться эмоциями и политическими пристрастиями.

Губернатор края должен быть мудрым и опытным хозяйственником, неполитизированным государственным деятелем. Это должен быть последовательный человек, энергичный создатель, активный сторонник возрождения промышленности, сель-

ского хозяйства, социальных сфер края.

Такими достоинствами обладает Петр Петрович Марченко. Он не делит людей по политическим признакам. Для него главное — деловые качества человека. Он готов сотрудничать со всеми, кто не на словах, а на деле борется за справедливость, порядок, благополучие жителей края.

На П. Марченко можно положиться, ему можно верить, потому что этого он заслужил. Петр Петрович вывел из отставших Ставропольский домостроительный комбинат. Когда его назначили управляющим трестом «Кавминкурортстрой», он также успешно справился с задачей поднять уровень и качество строительства в городах Кавказских Минеральных Вод. Своей деловитостью, человеческим отношением Петр Петрович завоевал уважение жителей краевого центра будучи председателем горисполкома. В ноябре 1991 года он был переведен на работу заместителем главы администрации края по строительству. Отрасль под его руководством развивалась все годы динамично, не снижала объемов, и за 1995 год край по жилищному строительству занял третье место в России.

На посту главы администрации края П. Марченко чуть более года. И мы уже видим положительные результаты его деятельности. Особенно импонирует его программа по выводу края из разряда дотационных, его внимание к развитию экономики на основе новых технологий, конкурентоспособности ставропольских предприятий, подъему сельскохозяйственного производства на основе разумной государственной поддержки коллективных и фермерских хозяйств, созданию системы адресной социальной защиты населения.

Бесспорно, проблем в крае немало. И на них спекулируют отдельные претенденты на пост губернатора. Длин-

ные политическими амбициями молодые кандидаты льют воду на мельницу общественного противостояния и во что бы то ни стало стремятся к власти. Но давайте будем честными: а под силу ли кому-то на них рухнуть на край проблемы разрешить одним махом? И Коробейников, и Кулаковский, и Черноголов явно не смогут сделать того, что обещают. У них нет достаточного опыта руководящей работы. Нет практики производственной деятельности, а в нынешнее непростое, кризисное время очень важно быть опытным хозяйственником, обладать умением консолидировать все силы на краевом и федеральном уровнях, чтобы успешно заниматься социально-экономическим развитием региона.

Мы призываем всех жителей Ставропольского края оказать доверие Петру Петровичу Марченко, проголосовать 27 октября за его избрание на пост губернатора!

С. М. Романько,
В. С. Акулинич, **И. М. Андреев,** **Н. Т. Артюшенко,** **Ю. В. Бельый,** **В. И. Брыкалов,** **А. Г. Булыгин,** **Б. М. Володин,** **Ф. В. Гикалов,** **Ю. А. Гончаренко,** **Н. М. Еремин,** **В. Г. Захарченко,** **Н. П. Зубкова,** **Е. С. Иванов,** **В. А. Казначеев,** **В. В. Калягин,** **В. И. Ледовской,** **В. Е. Лещенко,** **В. П. Николаев,** **М. С. Ноздрачева,** **И. П. Панкин,** **А. Л. Полутько,** **К. А. Пшеничкина,** **Е. П. Селиверстова,** **Г. Г. Старшиков,** **Э. Д. Скоробогатов,** **В. П. Травов,** **А. П. Шапедько,** **М. И. Шкунов,** **П. В. Штанько,** **И. А. Щипакин.**

К СВЕДЕНИЮ ЧИТАТЕЛЕЙ

Предвыборные агитационные публикации за кандидата на пост губернатора Ставропольского края оплачены из избирательных фондов кандидатов.

Приди и определи судьбу родного Ставрополья!

В минуты важного выбора кому доверяем, того,

* 1996 год *

27

октября воскресенье

Время выбирать Марченко



Уважаемы

Завершается избрание губернатора Ставропольского края. Мы увидели, услышали выступления кандидатов на выборах. Вы знаете, что сделать должно быть делом. Вам доверять или нет? Вам за словами видна ответственность, способность к работе? Каждый из претендентов должен быть честен и открыт. Нежелательно, чтобы кандидат на пост губернатора был первым в очереди, но не был залогом порядка. Кандидат должен быть безопасен для жизни. Ваш выбор — это не просто выбор, это выбор будущего. Я желаю вам понимания и уверенности в своем выборе. Это человеческое счастье. Петр МАРЧЕНКО, губернатор Ставропольского края.

Глава администрации края П. П. Марченко не поощряет всякие писания про себя, не говоря о том, чтобы стремиться на экран или в газеты. Марченко — хозяйственник, администратор, экономист, а вовсе не публичный политик. Но сегодня, когда имя его стоит в ряду других кандидатов на пост губернатора края, есть все резоны посмотреть на возможного будущего «отца» ставропольцев попристальнее. Ведь это ж только кровных родителей не выбирают, а с духовных — спрос особый.

Наш корреспондент специально не задавал Петру Петровичу ни одного «производственного» вопроса...

— Вы — строитель. Выбирая профессию, вы думали о людях, о том, что будете строить для них?

— Боюсь, что в 15 лет я о высоком не помышлял. Просто нравилось видеть, как растет дом. Уже после техникума, поступая в институт, осознавал, что у строителя — самая трудная профессия. У всех других — движется продукция, они сами остаются на месте. У строителей наоборот: готовые объекты остаются на месте, они же постоянно в разъездах. Но это и самые счастливые люди! Всегда есть что показать сыну или внуку — смотри, что твой отец или дед в жизни сделал. Это для человека очень важно.

— Что такое для вас люди — «рабочий материал», с которыми приходится работать?

— Самое главное в человеке — его душа, сердце. И руководитель должен понимать и знать настроения, мысли и чувства людей. Прежде всего думать, анализировать ситуацию и поступать так, чтобы получить взамен любовь и уважение.

Я очень ценю, когда на предвыборных встречах, в нашей нелегкой экономической ситуации, люди говорят:

«Ничего, сынок, выдержим», хотя сами они не блещут золотом и не шикуют в кожаных пальто. Для такого народа готов на все, что в твоих силах.

— Что вы делаете с большей охотой — наказываете или хвалите своих подчиненных?

— Приходится прибегать и к тому, и к другому. Но я знаю, как людям приятно, когда отмечают их труд, старания. И руководитель не должен упускать момента показать это своим подчиненным. Будучи начальником «Кавминкурортстроя», я управлял более чем 11 тысячами строителей. А принимал я тот главк — один убытки. Но всего за 6 месяцев мы вышли из прорыва и сдали столько жилья, сколько города — курорты не имели за два предыдущих года. Вот тогда все получили и ордена, и медали, и премии. Известная истина: и воздастся нам по трудам нашим. Лучше не скажешь. И мудрее не поступишь. Ведь как бы хороши во внешнем проявлении ни был руководитель, а если в конце месяца рабочим нечем платить зарплату — вот он уже и плох.

— Как часто вас поощряли?

— Когда мне попало в руки мое личное дело, я прочел там девять выговоров по партийной линии, из них три — строгих, да с такими формулировками, что и в тюрьму не примут. Однако после каждого взыскания, с интервалом в три месяца, меня повышали по службе. Прямо какая-то закономерность была. Ну а самая памятная награда — первый орден — «Дружбы народов» — за достроительный комбинат. Мой рабочий день там длился с 7 утра и до 12 ночи. А с полудня до утра заступал главный инженер. И в таком режиме работал весь многонациональный коллектив.

— Скажите тогда и о самом памятном наказании.

— На всю жизнь запомнил, как однажды выпорол отец. Это был справедливый урок, потому и пошел на пользу.

— В заветные минуты, есть ли у кого попросить прощения?

— Наверное, у матери... Она умерла в 75-м году. Я, как сын, тогда еще только пришедший из армии, мало ей смог помочь, мало для нее сделал... Отцу, конечно, помогаю, но тоже все между делом...

— Часто ли вы уступаете свои позиции?

— Редко, но бывает. Когда мне доказывают, что правильнее другое решение, и могу переосмыслить себя и согласиться со своими оппонентами. Но все же мое правило — нести за все ответственность самому. А поэтому я выслушиваю всех, но решение принимаю самостоятельно.

— Какие черты характера вы в себе цените?

— Я об этом не задумывался... Пожалуй, хорошо, что с годами не пропадает интерес к людям, к общению, желание узнать что-то новое. Говорят, должность, власть портят людей. Я так не думаю. Все зависит от человека. Мне, например, претит чванство, высокомерие, выпячивание собственной значимости в простом человеческом общении. Равно как и панибрательство, снисходительность в рабочей обстановке.

— Ваше отношение к несправедливости?

— Может быть, даже слишком обостренное — я не терплю несправедливости. И сам не позволяю ее себе в адрес других, даже в мелочах.

— Как вы относитесь к высказыванию «Бедность — не порок»?

— Если проанализировать русские сказки и поговорки, что прославляют труд, и те, что превозносят возможности разбогатеть за счет скатерти-

самобранки или кошельма-самотряса, то соотношение будет совсем не в пользу честной и упорной работы. Так и эта пословица. Я же считаю, если человек не большой и не калека, он сам должен решать свою судьбу. Ну а другого способа стать богатым, как только трудом, человечество не придумало.

— Как вы чувствуете себя в Москве, в правительстве, когда приходится что-то просить для края?

— Это, пожалуй, самое трудное дело — просить. Лучше давать. Хорошо, когда тебя слушают с пониманием, стараются найти выходы из тяжелой ситуации. А когда начинают уходить от вопроса... Но пока чаще получается по первому варианту — краю помогают.

— Вам знакомо чувство зависти?

— Да, его испытываешь многократно, когда оказываешься за границей. Я всякий раз спрашиваю себя, когда же мы перестанем изобретать велосипед? Взять ту же сахарную свеклу. Помню, школьниками нас вывозили на прополку. И такой же был этот свекольный рядок длинный, и такое же солнце всегда палило! А в той же Франции, с которой сегодня наш край имеет ряд совместных экономических проектов, уже давно были сеялки точечного высева, которые вообще исключали ручной труд, тем более детский. И это только один пример. А их — масса!

— Чего вы опасаетесь?

— Опасаюсь одного — если возникнет непонимание между мной, моими коллегами и населением. Все другое преодолимо.

— Какие проблемы вам сегодня не по плечу?

— Очень трудно установить мир на Северном Кавказе и закрепить его. Сделано много попыток, но ситуация зыбкая. Вот здесь ощущаешь свою зависимость от мощных исторических, экономических процессов, которые,

единожды выйдя из-под контроля человека, уже управляются по своим законам. И этого допускать нельзя.

— Умеете ли вы держать удар?

— Я занимался вольной борьбой, и пока дошел до звания кандидата в мастера спорта, этому хорошо научился. В прочей жизни — то же самое.

— Как вы реагируете на слухи о себе?

— Я их не слушаю. И тем более — не отвечаю. Это удел слабых.

— Кто вы по политической окраске?

— Это вообще глупо и недальновидно — делить людей по цветам. Я работаю и буду работать с представителями любой партии, если он толковый, грамотный специалист и боится интересами своего края.

— Как вы относитесь к веротерпимости?

— Я искренне уважаю религиозные чувства своих земляков. Считаю, что на Северном Кавказе веротерпимость должна воспитываться в той же мере, в какой возрождается национальный дух, наполненный в вероучениях народов, населяющих нашу землю.

— Что вас возмущает в общественной жизни?

— Появление на Ставрополье фашистов. В нашем крае, где почти в каждой семье есть участники борьбы с гитлеровцами, стали вдруг заявлять о себе люди со свастикой. Это кощунство по отношению к погибшим и к здравствующим ветеранам. Мы обязаны перед их памятью, перед будущим наших детей не дать прорасти и укорениться этой идеологии.

— В чем ваш долг как гражданина и человека?

— Не разделяю два этих слова. Я родился в России, на Ставрополье, и не мыслю себя без этой земли, без этой страны. Жить для них — вот мой долг и обязанность. ТИА «Губернатор-96».

Крепкая власть: порядок, за

Ора мы вспоминаем того, кто сможет нам помочь

е кировчане!

рательная кампания ператора Ставрополя. Вы познакомились с программами, заверениями всех эту должность. Вы и собираюсь продля края, для вас я. е доверять кандидату. реальные дела, комность и возможности каов. Я свою кампанию вел уговаривал и не обещал куда иду, что и как деа? а края. Знаю, ответи. и выбор должен ка на Ставрополье. Ваш быть гарантом защиты и ставропольчан. Ваш выть благополучие в крае. ш край завтра. мания и мудрости, взвсти. Желаю Вам простотья и душевного покоя. кандидат на должность тавропольского края.

Мы сделали свой выбор

Поддерживают казаки

Атаман Павловского отдела Терского Казачьего Войска В. Бондарев 9 октября в г. Новопавловске провел совет атаманов станц района.

Совет поддержал инициативу Большого круга ст. Советской, расширенных советов атаманов г. Новопавловска, ст. Марьинской и поселка «Комсомолец», высказавшихся за оказание доверия на губернаторских выборах нынешнему главе администрации края, и призывает всех казаков района 27 октября отдать свой голос кандидату в губернаторы Ставропольского края П. П. Марченко.

А. ЕРОШЕНКО,
член атаманского отдела.

Выбираем сердцем

Мы поддерживаем кандидатуру Петра Петровича Марченко на предстоящих вы-

борах губернатора Ставрополя, так как надеемся, что с избранием его на пост губернатора края будет продолжено развитие социальной сферы, сохранена сеть дошкольных образовательных учреждений. Уверены, что наступит время, когда Ставропольский край станет богатым и процветающим, а воспитание и обучение подрастающего поколения, будущего России, станет одной из главных забот губернатора края.

Н. Бурлаченко, А. Резван, Т. Степанничева, работницы дошкольных образовательных учреждений Кировского района.

Строитель—

это созидатель

27 октября — выборы губернатора края. Я уже сделала свой выбор — пойду и проголосую за П. Марченко, нынешнего главу Ставропольского края.

Он человек простой, вышел из народа, добился всего сам.

П. Марченко — человек

опытный, достойный, хорошо знает свое дело.

П. Марченко — строитель. Это одна из самых мирных, почитаемых профессий на земле. Ведь строитель — это созидатель.

Я думаю, что П. Марченко — достойный кандидат в губернаторы, что он сможет поднять хозяйство на Ставрополье, и край наш расцветет.

Н. БОЙКО,
строитель.

Нужен человек деловой

Я участник Великой Отечественной войны, инвалид второй группы. Прожил тяжелую жизнь. Видел и голод, и холод. Мальчишкой ушел на фронт. После войны — разруха. Работал 10 лет в Леспромхозе лесорубом, 30 лет в колхозе, на разных работах. Ни разу за эти 40 лет я не отдыхал на курортах. За последние пять лет я побывал три раза в госпитале и один раз в санатории — бесплатно.

Я на свою нынешнюю

жизнь не жалею. Нам даны льготы государством. И не видел я сегодня, чтобы с голоду пухли люди, как я в молодости. Да, трудно сейчас всем, но и было нелегко. Как вспомнишь прошлую жизнь — волосы поднимаются.

Поэтому и голосую только за Демократов. Я голосую за П. Марченко. Человек проработал год, немало сделал для края. Молодой, но солидный, хозяйственный, имеет немалый опыт работы. Хорошо знает край. Дайте ему шанс, он все сделает.

Надо выбирать тех, кто мало говорит, но много делает. Не надо нам оратора. Нам нужен человек деловой. П. П. Марченко, на мой взгляд, именно такой. И еще я считаю, что кандидаты не должны обливаться друг друга грязью. Кого бы ни выбрали — объединитесь и делайте доброе дело для людей. Не будьте, как лебедь, как да щука, не рвите Россию на части!

А. КИШОВ,
пенсионер.

ГОД 1996 — ЮБИЛЕЙНЫЙ

Минуло 25 лет с момента образования Кировского района. Много добрых и славных дел вписано в его историю кировчанами. Вот и сегодня им есть о чем сказать.

▲ В нынешнем году хорошо поработали хлеборобы района. Ними выращено более 72 тысяч тонн зерна (без кукурузы). Из них 7 тысяч тонн сданы в Федеральный фонд, 2,5 тысячи тонн направлены на обеспечение района хлебо-булочными изделиями.

Почти вся пшеница (86%) признана продовольственной.

▲ В районе построены и сданы в эксплуатацию 211 квартир, в том числе индивидуальным способом — 160, 20 — по заказу Федеральной миграционной службы.

▲ В станице Марьинской начато строительство школы на 864 места.

▲ Успешно выполняется программа «Дети района». Во время каникул в оздоровительных лагерях и на пришкольных площадках отдохнуло около 1500 детей, 207 получили необходимое санаторно-курортное лечение.

▲ В соответствии с программой «Миграция» в районе оказывается помощь вынужденным переселенцам: 169 семьям выданы пособия на сумму 97 млн. рублей, выплачены компенсации на сумму 150 млн. рублей.

▲ Кировское ТМО недавно получило новое оборудование — великолепный большой разрешающей способности рентгеновский аппарат, изготовленный по лицензии голландской фирмы «Филипс» стоимостью в 2,5 миллиарда рублей.

Жителям района теперь не надо ездить на Кавминводы или в Ставрополь для высококвалифицированного обследования.



На Дне призывника. Напутствие.

Фоторепортаж

Кировчане живут, работают, создают...



Здесь вас обслужат культурно и быстро.



Строится городок энергетиков.



Мира, добра и счастья вам!

Телевидение

ПОНЕДЕЛЬНИК, 26

1 КАНАЛ

6.00 Телеутро
9.00, 18.00, 23.25 Новости
9.15, 18.20 «Новая жертва»
10.05 Поле чудес
11.05 Человек и закон
11.30, 19.35 Угадай мелодию
12.00, 15.00 Новости (с с/п)
12.10 Телерадиокомпания «Мир»
13.00 КВН-96
15.20 Мультсериал «Космические спасатели лейтенанта Марша»
15.45 Марафон-15
16.00 Звездный час
16.40 «Элен и ребята»
17.05 Джем
17.30 Вокруг света
19.10 Час пик
20.00 Если
20.45 Спокойной ночи, малыши
21.00 Время
21.40 «Бага-2»
22.45 Серебряный шар
23.35 Реальное кино. «Мулен Руж», «История Тюриса»
0.40 «Пятница, 13»

КАНАЛ «РОССИЯ»

7.00 Утренний экспресс
7.25 По дороге на работу
7.35 «Мак и Матли»
8.00, 11.00, 14.00, 17.00 Вести
8.20 Утренний экспресс-2
8.50 «Приемная доктора Богданова»
9.00 Ретро-шлагер
9.25 Дорогая редакция...
9.55, 20.30 «Санта-Барбара»
10.50, 13.20 Товары — почтой
11.20 Комедия «Бакенбарды»
13.00 Сары-Челенский биосферный заповедник
13.15 Автограф
13.25 Деловая Россия
13.55 Магазины недвижимости
14.20 Иванов, Петров, Сидоров
15.00 Сам себе режиссер
15.35 Футбол без границ
16.05 За окном
16.20 Лукоморье
16.45 Там-там-новости
17.20 Волки (Ст)
18.00 Слово депутата (Ст)
18.10 «Это забыть невозможно». Памяти жертв политических репрессий (Ст)
19.45 СТВ-новости (Ст)
19.00 Момент истины
19.40 VIP — «Особо важные персоны»
20.00, 0.00 Вести
21.30 Джемтльмен-шоу
22.05 Детектив «На острие ножа»
23.00 Телескоп
23.30 «Прохладный мир»

ВТОРНИК, 29

1 КАНАЛ

6.00 Телеутро
9.00, 18.00 Новости
9.15, 18.20 «Новая жертва»
10.05 Если
10.45 Смехопанорама
11.10 Мультфильм
11.30, 19.35 Угадай мелодию
12.00, 15.00 Новости (с с/п)
12.10 Телерадиокомпания «Мир»
12.55 «Русский транзит», 3 серия
13.55 Мультфильм
14.15 Брейи-ринг
15.20 «Космические спасатели лейтенанта Марша»
15.45 Квартира «Веселая компания»
15.55 Мультитролли
16.10 Волшебный мир, или Синема
16.40 «Элен и ребята»
17.05 ...До 16 и старше
17.30 Вокруг света
19.10 Час пик
20.00 Тема
20.45 Спокойной ночи, малыши
21.00 Время
21.40 X/f «Холодное лето пятьдесят третьего...»
23.35 Хоккей. Евролига. ЦСКА — «Вена» (Австрия), 2 и 3 периоды
1.05 «Пятница, 13»

КАНАЛ «РОССИЯ»

7.00 Утренний экспресс
7.25 По дороге на работу
7.35 «Мак и Матли»

8.00, 11.00, 14.00, 17.00 Вести
8.20 Утренний экспресс-2
8.50 Экспресс-информация
9.00 Ретро-шлагер
9.25 Дорогая редакция...
9.55, 20.30 «Санта-Барбара»
10.50, 13.20 Товары — почтой
13.15 Автограф
13.25 Деловая Россия
13.55 Магазины недвижимости
14.20 Иванов, Петров, Сидоров
15.00 Проще простого
15.25 «Анонимные собеседники»
15.55 Звездный час
16.20 Житница (П)
16.50 Месяцеслов
17.20 Блок-нот
17.35 «Челленджер»
18.05 «Антреприза» представляет: песни композитора П. Кухнова (П)
18.25 Телефильм (П)
18.35 Принимите наши поздравления (П)
19.20 Студия-2 (П)
19.40 VIP — «Особо важные персоны»
20.00, 0.00 Вести
21.30 Риз в неделю
22.05 Мужчины и женщины
22.30 Тихий дом
23.25 Ночная жизнь городов мира

СРЕДА, 30

1 КАНАЛ

6.00 Телеутро
9.00, 18.00, 0.20 Новости
9.15, 18.20 «Новая жертва»
10.05 Тема
10.45 В мире животных (с с/п)
11.30, 19.35 Угадай мелодию
12.00, 15.00 Новости (с с/п)
12.10 Телерадиокомпания «Мир»
12.55 «Русский транзит», 4 серия
13.15 Автограф
13.25 Деловая Россия
13.55 Магазины недвижимости
14.20 Иванов, Петров, Сидоров
15.00 Сам себе режиссер
15.35 Футбол без границ
16.05 За окном
16.20 Лукоморье
16.45 Там-там-новости
17.20 Волки (Ст)
18.00 Слово депутата (Ст)
18.10 «Это забыть невозможно». Памяти жертв политических репрессий (Ст)
19.45 СТВ-новости (Ст)
19.00 Момент истины
19.40 VIP — «Особо важные персоны»
20.00, 0.00 Вести
21.30 Джемтльмен-шоу
22.05 Детектив «На острие ножа»
23.00 Телескоп
23.30 «Прохладный мир»

КАНАЛ «РОССИЯ»

7.00 Утренний экспресс
7.25 По дороге на работу
7.35 «Мак и Матли»
8.00, 11.00, 14.00, 17.00 Вести
8.20 Утренний экспресс-2
8.50 В мире капитала
9.00 Ретро-шлагер
9.25 Дорогая редакция...
9.55, 20.30 «Санта-Барбара»
10.50, 13.20 Товары — почтой
11.20 «Опасный поворот», 1 серия
12.35 Шаг за шагом
12.45 21 кабинет
13.15 Автограф
13.25 Деловая Россия
13.55 Магазины недвижимости
14.20 Иванов, Петров, Сидоров
15.00 Проще простого
15.30 Диалоги о животных
16.00 Мелодии и ритмы Индии
16.25 Притяжение (П)
17.20 Блок-нот
17.35 «Челленджер»
18.05 Тележурнал «Здоровье»
18.15 Концерт Р. Бабаля и М. Деркавичюсис (П)
18.50 Нейтральная полоса (П)
19.20 Студия-2 (П)
19.40 VIP — «Особо важные персоны»
20.00, 0.00 Вести
21.30 Городец
22.10 X/f «Отсрочка приговора»

ЧЕТВЕРГ, 31

1 КАНАЛ

6.00 Телеутро
9.00, 18.00, 0.15 Новости
9.15, 18.20 «Новая жертва»
10.05 Футбол. Лига чемпионов. «Грассхуппер» (Швейцария) — «Осер» (Франция)

12.00, 15.00 Новости (с с/п)
12.10 Телерадиокомпания «Мир»
12.55 «Русский транзит», 5 серия
13.50 Мультфильм
14.15 Брейи-ринг
15.20 «Космические спасатели лейтенанта Марша»
15.45 Лого-го
16.10 Тин-тоник
16.40 «Элен и ребята»
17.05 Рок-урок
17.30 Вокруг света
19.05 Час пик
19.30 Играй, гармонь!
20.00 Моя семья
20.45 Спокойной ночи, малыши
21.00 Время
21.40 Фильм «Небо и земля»
0.25 «Обоз»
1.15 «Пятница, 13»

КАНАЛ «РОССИЯ»

7.00 Утренний экспресс
7.25 По дороге на работу
7.35 «Мак и Матли»
8.00, 11.00, 14.00, 17.00 Вести
8.20 Утренний экспресс-2
8.50 Экспресс-информация
9.00 Ретро-шлагер
9.25 Дорогая редакция...
9.55, 20.30 «Санта-Барбара»
10.50, 13.20 Товары — почтой
11.20 «Опасный поворот», 2 серия
12.30 Экспресс-информация
12.30 Тихий дом
13.15 Автограф
13.25 Деловая Россия
13.55 Магазины недвижимости
14.20 Иванов, Петров, Сидоров
15.00 Двойной портрет
15.55 За окном
16.10 Лукоморье
16.35 Там-там-новости
16.50 Месяцеслов
17.20 Блок-нот
17.35 «Челленджер»
18.05 Лето «Миллион»
18.20 Свол компания (Ст)
18.50 Циклы природы и общества (Ст)
19.25 СТВ-новости (Ст)
19.40 VIP — «Особо важные персоны»
20.00, 0.00 Вести
21.30 «Пан и Теллер»
22.05 «Страшилки», 1 серия
23.00 Богема

ПЯТНИЦА, 1

1 КАНАЛ

6.00 Телеутро
9.00, 18.00, 0.10 Новости
9.15, 18.20 «Новая жертва»
10.10 Моя семья
10.50 Пока все дома
11.25 Утренняя почта
12.00, 15.00 Новости (с с/п)
12.10 Телерадиокомпания «Мир»
12.55 «Русский транзит», 6 серия
13.50 Мультфильм
14.10 Брейи-ринг
15.20 «Космические спасатели лейтенанта Марша»
15.45 Остров Чунга-Чанга
16.00 «Укради няню»
16.40 «Элен и ребята»
17.05 Действующие лица
17.30 Вокруг света
19.15 Человек и закон
19.45 Поле чудес
20.45 Спокойной ночи, малыши
21.00 Время
21.40 «Умереть некогда»
23.25 Взгляд
0.20 Ночной кинозал. «Однажды рядом»

КАНАЛ «РОССИЯ»

7.00 Утренний экспресс
7.25 По дороге на работу
7.35 «Мак и Матли»
8.00, 11.00, 14.00, 17.00 Вести
8.20 Утренний экспресс-2
8.50, 10.50, 13.20 Товары — почтой
9.00 Ретро-шлагер
9.25 Дорогая редакция...
9.55, 20.30 «Санта-Барбара»
11.20 Торговый дом
11.35 «Опасный поворот», 3 серия
12.45 Наш сад
13.15 Автограф
13.25 Деловая Россия
13.55 Магазины недвижимости
14.20 Иванов, Петров, Сидоров
15.00 Репортер
15.15 Момент истины
15.55 «На языке музыки»

16.10 Мультфильм
16.25 «Ставропольская радуга». Фольклорная группа «Калигуш»
17.20 Блок-нот
17.35 Грамофон
17.45 От мими до максим (П)
18.05 Колесо обозрения (П)
18.35 Парк культуры (П)
19.20 Студия-2 (П)
19.40 VIP — «Особо важные персоны»
20.00, 0.00 Вести
21.30 Сам себе режиссер
22.10 Фильм «Любовь»

СУББОТА, 2

1 КАНАЛ

8.00 Фильм «У матросов нет вопросов»
9.25 Мультфильм
9.45 Домашняя библиотека
10.00, 18.00 Новости
10.10 Слово пастыря
10.30 Не зная
11.00 Утренняя почта
11.40 Смак
12.00 Возвращение Третьяковки
12.30 Фильм «Идиот»
14.30 Под знаком «Пин»
15.00 Новости (с с/п)
15.20 «Возвращение на остров сокровищ», 9 серия
16.10 Америка с М. Таратутой
16.40 Родительский «терроризм»
17.00 Тина Тернер. Дороги мирового турне
17.15 Колесо истории
18.20 «Вралаш»
18.50 В мире животных
19.30 «Золотая серия». Фильм «Миссия в Кабуле», 1 серия
20.45 Спокойной ночи, малыши
21.00 Время
21.50 «Миссия в Кабуле», 2 серия
23.40 Коллекция первого канала. «Печать зла»

КАНАЛ «РОССИЯ»

8.00 Лукоморье
8.25 Мультфильм
8.55 «Мак и Матли»
9.20 Мультфильм
9.35 По вашим письмам
10.05 Книжная лавка
10.20 «Кремлевские няньки»
11.00 Вести в одиннадцать
11.15 Тележурнал «Здоровье»
11.30 Доброе утро
12.00 Врача вызывали?
12.30 Синематограф (П)
14.00, 20.00, 0.35 Вести
14.20 «Тайна Сахары», 7 серия
15.15 Ничего, кроме...
15.30 Телефильм (Ст)
15.50 Севал-Села Новгородцев — город Лондон Би-би-си (Ст)
16.15 Имя героя — флот (Ст)
16.55 Деловая неделя (Ст)
17.15 Телесуфлер (Ст)
17.35 СТВ-новости (Ст)
17.55 Теннис. Кубок Кремля
18.55 «Королева Марго», 16 серия
20.35 Субботний вечер: посвящается Аркадию Райкину
22.05 Совершенно секретно
23.00 Сделано в Голливуде. «Буйство»
0.50 Программа «А»

ВОСКРЕСЕНЬЕ, 3

1 КАНАЛ

7.55 Фильм «Школьный вальс»
9.30 Мультфильмы нашего детства. «Каштанка»
10.00, 23.10 Новости
10.15 Непутевые заметки
10.30 Пока все дома
11.10 Утренняя звезда
12.00 Служба России
12.30 Играй, гармонь любимая
13.00 В городе Н
13.30 Подводный одиссей команды Кусто
14.25 Смехопанорама
15.00 Новости (с с/п)
15.20 Клуб путешественников
16.10 Мультфильм
16.55 Решающая игра чемпионата России по футболу. «Зенит» — «Спартак» (Москва)
19.05 Счастливы случаи
20.00 Время
20.40 Комедия «Московские канюлы»
22.40 Футбольное обозрение
23.30 Фильм «Новые американские граффити»

КАНАЛ «РОССИЯ»

8.00 Лукоморье

8.30 Мультфильм «Пес в сапогах»
8.50 Спортлото
9.00 «Мак и Матли»
9.20 Мультфильм «Было, было, как не было»
9.30 Пилигрим
10.00 Устами младенца
10.30 Присяга
11.00 Вести в одиннадцать
11.15 Русское лето
12.00 Зона «Люмо» (П)
12.45 Интервью недели (П)
13.00 Про все... (П)
13.45 Мультфильм (П)
14.00, 0.00 Вести
14.20 X/f «Страд Д»
15.40 Ничего, кроме...
15.55 В мире животных
16.25 Примите наши поздравления (П)
17.10 Футбол без границ
17.40 Студия-2 (П)
18.00 Волшебный мир Диснея
19.00 «Королева Марго», 17 серия
20.00 Зеркало
20.55 «Королева Марго», 18 серия
21.55 Репортаж из очей
22.10 Фран народа
23.05 У Ксюши
23.40 Рей-тайм
0.15 Лучшие игры NBA

УВАЖАЕМЫЕ ЧИТАТЕЛИ!

Продолжается подписка на районную газету «Голос времени». Подписку можно оформить в отделении связи и у почтальонов. Выписывайте свою районную газету.

РЕКЛАМА. ОБЪЯВЛЕНИЯ. СПРАВКИ.

ПРОДАЕТСЯ

автомобиль «ФОРД-СИЕРА», перестроженный, на ходу, на запчасти, недорого.
Обращаться по телефону 2-37-60.
1-1 (000384)
дом по ул. Гагарина (у магазина «Дорожный»).
Телефон: 2-01-26.
1-1 (000395)

29 октября в районной поликлинике начинает прием больных бригада высококвалифицированных врачей (нейрохирург, уролог, ЛОР и инженер по подбору слуховых аппаратов) из г. Ставрополя.
По вопросам приема больных обращаться в регистратуру поликлиники.
1-1.

ВНИМАНИЮ ПРЕДПРИЯТИЙ, ОРГАНИЗАЦИЙ И ГРАЖДАН!
Редакция газеты «Голос времени» принимает объявления, заявки на рекламу, поздравления.
Обращаться в редакцию по адресу: ул. Октябрьская, 4.
Цена публикаций договорная.

Коллектив работников Старопавловской врачебной амбулатории выражает глубокое соболезнование Ханину Дмитрию Александровичу по поводу смерти его ОТЦА.

Работники Старопавловской сельской администрации выражают соболезнование Ханину Дмитрию Александровичу по поводу смерти его отца
ХАНИНА
Александра Алексеевича

Ответственность за достоверность публикаций несут авторы. Их точку зрения не обязательно разделяет коллектив редакции.

Учредители: администрация района, трудовой коллектив редакции. Время подписания и печать по графику: 14.00. Номер подинок в 14.00. Газета выходит два раза в неделю, по средам и субботам.

Газета зарегистрирована Региональной инспекцией по защите свободы печати и массовой информации. (Ростов-на-Дону) Регистрационное свидетельство № Р 1169.

Адрес редакции: г. Новопавловск, ул. Октябрьская, 4. Телефоны: главный редактор — 2-04-20; отдел социально-бытовых проблем, агропромышленный отдел — 2-27-94; ответственный секретарь, отдел писем, бухгалтер — 2-03-94; фотокорреспондент — 2-27-94.

Главный редактор Г. П. АВАНЕСОВА.